

# Notice d'utilisation et d'entretien

Echangeur géothermique à eau glycolée SWT180

**befresh**



**PLUGGIT**  
Immer frische Luft



## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. Consignes générales de sécurité .....</b>	<b>2</b>
<b>2. Consignes générales .....</b>	<b>2</b>
2.1. Utilisation conforme .....	2
<b>3. Entretien .....</b>	<b>2</b>
3.1. Remplacement de filtre .....	2
3.2. Purge de l'installation .....	3
3.3. Entretien des composants du SWT180 .....	3
<b>4. RÉGULATEUR SWT180S .....</b>	<b>3</b>
4.1. Description .....	3
4.2. Réglages .....	3
4.2.1. Activation de la liste de menus .....	3
4.2.2. Réglage du mode de service .....	4
4.2.3. Réglage du mode été/hiver .....	4
4.2.4. Réglage de la température en mode été .....	4
4.2.5. Réglage de la température en mode hiver .....	4
4.2.6. Mot de passe .....	4
4.2.7. Réglage de fréquence de remplacement de filtre .....	4
4.2.8. Réinitialisation de l'affichage « Remplacement de filtre » .....	4
4.2.9. Réglage linguistique .....	5
4.2.10. Réglage de contraste .....	5
4.2.11. Réglage de l'heure et de la date .....	5
4.2.12. Enclenchement de la pompe .....	5
4.2.13. Affichage de la version logicielle .....	5
<b>5. Mise hors service/Élimination .....</b>	<b>5</b>
5.1. Mise hors service au démontage .....	5
5.2. Emballage .....	5
5.3. Appareil usagé .....	5



# PLUGGIT

Immer frische Luft

## 1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### Attention :

Observez les consignes de sécurité suivantes :

- lisez soigneusement cette notice d'installation avant toute commande ou entretien du SWT180 ;
- toutes les protections doivent être fermées pendant l'exploitation de l'installation ;
- nous déclinons toute responsabilité pour des dommages occasionnés par un stockage inapproprié, un entretien insuffisant et une commande ou une utilisation non conforme ;
- l'observation des dispositions techniques de cette notice d'utilisation et d'entretien constitue la condition de l'application pleine et entière des droits de garantie légaux.  
L'utilisation exclusive de composants Pluggit d'origine prolonge les droits de garantie de 5 ans ;
- sous réserve de modifications techniques.

## 2. CONSIGNES GÉNÉRALES

### 2.1. UTILISATION CONFORME

Le SWT180 permet de chauffer l'air provenant de l'extérieur en hiver et de le refroidir en été.

L'air extérieur ainsi introduit passe par l'échangeur de chaleur du SWT180 dans lequel circule un mélange glycolé (eau-antigel).

La température du sol qui est supérieure en hiver sert à réchauffer l'air extérieur et permet de protéger le système de ventilation du gel.

La température du sol qui est inférieure en été sert à refroidir l'air extérieur.

## 3. ENTRETIEN

### Attention :

Débranchez le SWT180 du secteur avant toute opération d'entretien.

### 3.1. REMPLACEMENT DE FILTRE

Le filtre intégré retient les particules grossières de l'air extérieur et prévient l'encrassement du système de ventilation.

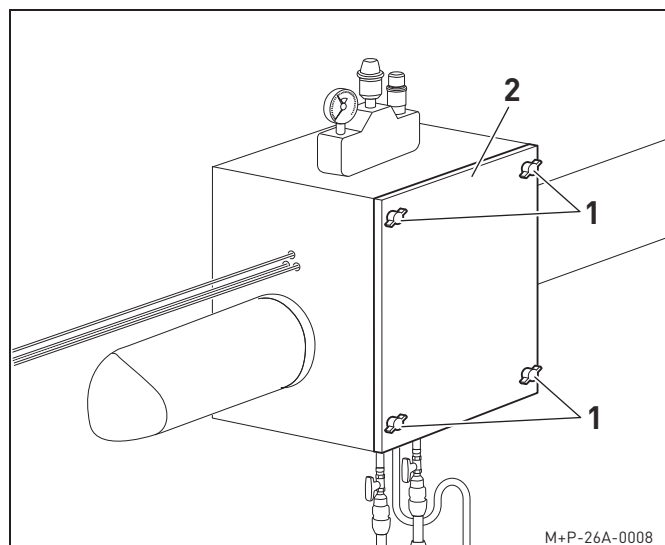
Une exploitation de l'installation sans filtre constitue un non-respect des exigences d'hygiène.

- Contrôlez le filtre tous les 6 mois et remplacez-le en fonction de l'encrassement au moins une fois par an.
- Remplacez le filtre si l'écran du régulateur SWT180S affiche « Remplacement de filtre », cf. page 4.

### Remarque :

L'écran affichera « Remplacement de filtre » tous les 12 mois ; c'est un réglage d'usine. Réinitialisez cet affichage après le remplacement de filtre, cf. page 4.

- Le niveau minimum de qualité de filtre requis est G4.
- L'encrassement de l'air environnant peut exiger le montage optionnel d'un filtre de qualité F7.
- Montez toujours le filtre du côté aspiration de l'air extérieur.

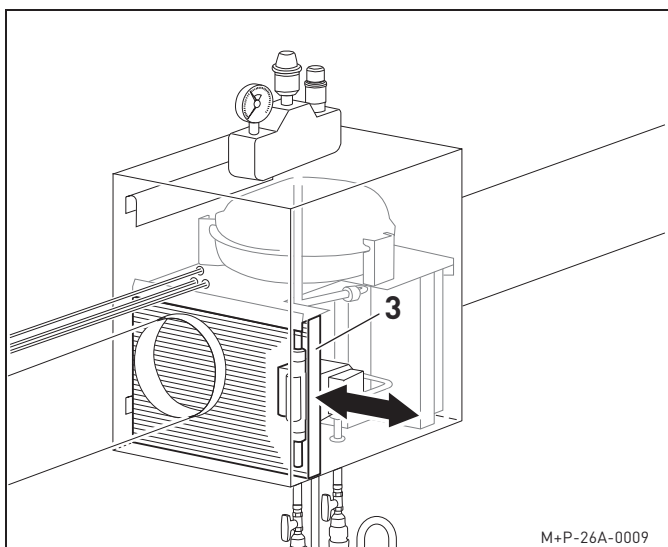


1. Desserrez les vis (1) et retirez la protection (2).



# PLUGGIT

Immer frische Luft



2. Retirez le filtre (3) et remplacez-le.

3. Remplacez la protection (2), serrez les vis (1) et branchez le régulateur SWT180S sur le secteur.

### 3.2. PURGE DE L'INSTALLATION

Une présence d'air dans l'installation peut occasionner une diminution de puissance ou une panne.

Purge de l'installation : contactez le service après-vente.

### 3.3. ENTRETIEN DES COMPOSANTS DU SWT180

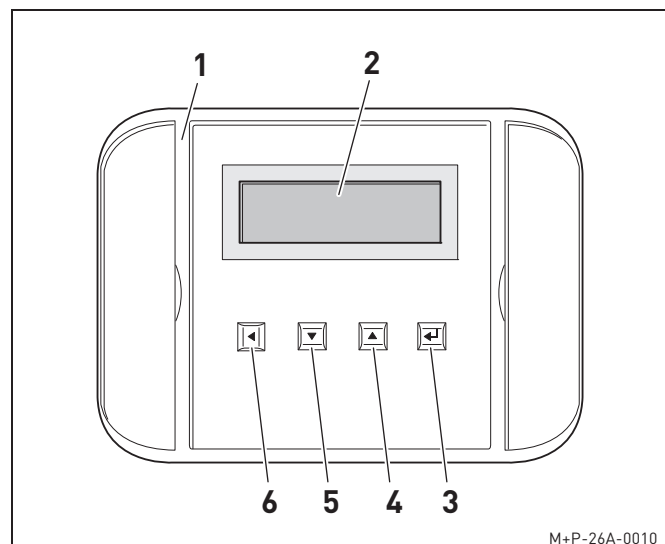
Les dispositions légales exigent un entretien régulier de l'échangeur thermique, de la pompe de circulation, du vase d'expansion et du groupe de sécurité.

Entretien des composants du SWT180 : contactez le service après-vente.

## 4. RÉGULATEUR SWT180S

Le SWT180S régule et surveille le fonctionnement du SWT180S.

### 4.1. DESCRIPTION



- 1 Régulateur SWT180S
- 2 Ecran d'affichage
- 3 Validation des entrées
- 4 Ligne de menu supérieure
- 5 Ligne de menu inférieure
- 6 Niveau de menu précédent

### 4.2. RÉGLAGES

#### 4.2.1. Activation de liste de menu

1. Appuyez sur la touche .  
L'affichage standard change et vous devez entrer le mot de passe.

#### Remarque :

L'activation de la demande de mot de passe n'est possible qu'avec la saisie de celui-ci dans le menu « Mot de passe », cf. page 4.

2. Appuyez sur la touche ou jusqu'à ce que le mot de passe soit intégralement entré.
3. Appuyez sur la touche .  
L'écran affiche la liste de menu.
4. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.



# PLUGGIT

Immer frische Luft

## 4.2.2. Réglage du mode de service

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Mode** ».
3. Appuyez sur la touche ← .  
Réglez l'activation du SWT180 en fonction d'une certaine température ou d'une certaine heure.
4. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

## 4.2.3. Réglage du mode été/hiver

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **(été/hiver)** ».
3. Appuyez sur la touche ← .  
Déterminez une plage de temps d'été et d'hiver.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le réglage de plage de temps (jour/mois) soit correct.
5. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

## 4.2.4. Réglage de la température en mode été

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Mode été** ».
3. Appuyez sur la touche ← .  
Déterminez la température qui entraînera la désactivation du SWT180.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le réglage de température soit correct.
5. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

## 4.2.5. Réglage de la température en mode hiver

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Mode hiver** ».
3. Appuyez sur la touche ← .  
Déterminez la température qui entraînera l'activation du SWT180.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le réglage de température soit correct.
5. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

## 4.2.6. Mot de passe

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Mot de passe** ».
3. Appuyez sur la touche ← .  
Procédez à un réglage de mot de passe de quatre caractères.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le réglage de mot de passe soit correct.
5. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

## 4.2.7. Réglage de fréquence de remplacement de filtre

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Filtre** ».
3. Appuyez sur la touche ← .
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Remplacement de filtre** ».
5. Appuyez sur la touche ← .  
Déterminez l'intervalle du prochain remplacement de filtre.
6. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le réglage d'intervalle soit correct.
7. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

## 4.2.8. Réinitialisation de l'affichage « Remplacement de filtre »

Réinitialisez l'affichage après chaque remplacement de filtre.

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Filtre** ».
3. Appuyez sur la touche ← .
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Réinitialisation d'intervalle de remplacement de filtre** ».
5. Appuyez sur la touche ← .  
Cela réinitialise l'intervalle du prochain remplacement de filtre.
6. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

#### 4.2.9. Réglage linguistique

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Réglages de base** ».
3. Appuyez sur la touche ←.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Langue** ».
5. Appuyez sur la touche ←.  
Sélectionnez la langue d'affichage : français ou anglais.
6. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

#### 4.2.10. Réglage de contraste

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Réglages de base** ».
3. Appuyez sur la touche ←.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Contraste** ».
5. Appuyez sur la touche ←.  
Réglez le contraste d'affichage.
6. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le réglage de contraste soit correct.
7. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

#### 4.2.11. Réglage de l'heure et de la date

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Réglages de base** ».
3. Appuyez sur la touche ←.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Heure/date** ».
5. Appuyez sur la touche ←.  
Procédez au réglage de l'heure et de la date.
6. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le réglage de l'heure et de la date soit correct.
7. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

#### 4.2.12. Enclenchement de la pompe

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Réglages de base** ».
3. Appuyez sur la touche ←.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Test de pompe** ».
5. Appuyez sur la touche ←.  
La pompe s'enclenche séparément.
6. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

#### 4.2.13. Affichage de la version logicielle

1. Activation de liste de menu, cf. page 3.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Réglages de base** ».
3. Appuyez sur la touche ←.
4. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche « **Version** ».
5. Appuyez sur la touche ←.  
La version de logiciel apparaît.
6. Appuyez sur la touche ◀ jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

## 5. MISE HORS SERVICE/ELIMINATION

### 5.1. MISE HORS SERVICE AU DÉMONTAGE

Seul un professionnel est habilité à mettre l'installation hors service.

- Mettez l'installation hors tension.
- Déconnectez l'installation du secteur.

### 5.2. EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage de transport et de protection sont en grande partie recyclables.  
Éliminez les matériaux d'emballage en conformité avec les réglementations locales.

### 5.3. APPAREIL USAGÉ

Le SWT180 et le régulateur SWT180S contiennent des matériaux de valeur qui ne doivent pas être considérés comme des déchets non recyclables.  
Remettez les appareils usagés à une structure locale de recyclage et de revalorisation.





## La technologie qui fait la différence.

Pluggit, les innovations à valeur ajoutée pour vous comme pour l'environnement.

### 2Q

Les conduits d'air sont invisibles car posés dans le sol, la ventilation transversale atteint la perfection grâce au positionnement idéal des sorties d'air. La ventilation par déplacement signifie qu'en hiver l'air frais arrive préchauffé dans la pièce presque sans courant d'air ni nuisances sonores ni pression.

### PluggMar®

L'alimentation d'air frais et chaud en un seul principe plus rapide, plus souple et plus économique que les systèmes de chauffage habituels.

### allfloor

allfloor : ce concept Pluggit vous offre le meilleur niveau de flexibilité là où vous posez vos canaux de ventilation — plafonds, murs, béton, chapes — et cela, qu'il s'agisse de construction ou de rénovation.

### ServoFlow

Le système de détection et de commande de cette technologie avancée vous alimente de la quantité d'air frais nécessaire ou souhaitée.

Le système — réducteur de coûts et économe en temps — s'ajuste par simple pression de bouton en fonction des caractéristiques de l'installation ; il se recalibre régulièrement et automatiquement.

### <EE>

L'efficacité énergétique : un haut niveau de récupération de la chaleur ne permet à un système de ventilation de fournir performances et rendement énergétique qu'en apparence. Le critère décisif d'une évaluation réside plus dans le rapport entre l'énergie utilisée et le degré de récupération de chaleur obtenu, c'est-à-dire le rendement énergétique électrique. Avec une étanchéité supérieure, une conception optimisée par des impératifs de consommation et une technologie d'échange thermique de dernière génération, les valeurs de récupération de chaleur et de rendement énergétique de nos systèmes de ventilation sont remarquables.

### CleanSafe

Le potentiel d'encrassement de notre système de distribution est presque nul grâce au principe CleanSafe — avec des surfaces techniquement lisses et un irréprochable concept de nettoyage complémentaire — certifié par un organisme de contrôle indépendant.

### refresh by PLUGGIT

**Besoin d'air dans votre ancien bâtiment ?**

**Le vrai système de ventilation pour l'assainissement énergétique des anciens bâtiments.**

**Besoin d'air ?** Pour plus d'informations sur notre entreprise, les technologies intelligentes des systèmes de ventilation Pluggit et si vous avez besoin de références ou souhaitez contacter un de nos interlocuteurs locaux, rendez-vous sur [www.pluggit.com](http://www.pluggit.com) ou dialoguez avec nous sur [www.lueftungsblog.de](http://www.lueftungsblog.de)

## Besoin d'air ?

**Pluggit GmbH** | Wamslerstraße 2 | 81829 München, Allemagne | Téléphone +49 (0)89 35 77 31-0 | Télécopie +49 (0)89 35 77 31-79  
[www.pluggit.com](http://www.pluggit.com) | [www.lueftungsblog.de](http://www.lueftungsblog.de)

  
**PLUGGIT**  
Immer frische Luft